



STELLANTIS

[www.stellantisinfotainment.com](http://www.stellantisinfotainment.com)

## ALFA ROMEO TONALE MANUAL DEL USUARIO DEL SISTEMA MULTIMEDIA V1.0

ESPAÑOL  
(MÉXICO)

<b>INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>- 3 -</b>
<b>NOTAS, CONTROLES E INFORMACIÓN GENERAL .....</b>	<b>- 4 -</b>
<b>FUNCIONES GENERALES .....</b>	<b>- 8 -</b>
<b>MODO DE MEDIOS .....</b>	<b>- 18 -</b>
<b>MODO RADIO (TUNER).....</b>	<b>- 20 -</b>
<b>MODO TELÉFONO.....</b>	<b>- 21 -</b>
<b>ANDROID AUTO Y APPLE CARPLAY .....</b>	<b>- 30 -</b>
<b>MODO CONFORT .....</b>	<b>- 33 -</b>
<b>CÁMARA Y CÁMARA SURROUND VIEW .....</b>	<b>- 34 -</b>
<b>AJUSTES.....</b>	<b>- 39 -</b>
<b>SERVICIOS CONECTADOS.....</b>	<b>- 63 -</b>
<b>HOMOLOGACIÓN .....</b>	<b>- 71 -</b>
<b>OTRAS HOMOLOGACIONES REF .....</b>	<b>- 73 -</b>
<b>DATOS TÉCNICOS.....</b>	<b>- 77 -</b>

## **INTRODUCCIÓN**

El sistema de audio en su vehículo está diseñado para adaptarse a las características del habitáculo y, en particular, al diseño del panel frontal.

A continuación se presentan las instrucciones de uso. Le recomendamos leerlas atentamente y mantenerlas siempre al alcance (por ejemplo, en la guantera).

El sistema de información y entretenimiento está instalado de manera que tanto el conductor como el pasajero puedan acceder fácilmente a él. Los controles se localizan rápidamente a través de la pantalla gráfica en la parte frontal, lo que permite un manejo sencillo del dispositivo.

Para incrementar la protección contra robo, el dispositivo cuenta con un sistema de seguridad que permite su uso únicamente en el vehículo en el que fue originalmente instalado.

# **NOTAS, CONTROLES E INFORMACIÓN GENERAL**

## **CIBERSEGURIDAD Y PROTECCIÓN DE DATOS**

El sistema de audio de su vehículo ha sido desarrollado y producido de acuerdo con las directrices y principios de la ISO/SAE 21434 para el desarrollo de la ciberseguridad en vehículos de carretera. El sistema almacena y protege (sin transmitir ninguno de los siguientes conjuntos de datos a entidades o personas desconocidas o no confiables, ni a terceros): Información del perfil del usuario (p. ej., nombre, número telefónico)

- Número de identificación móvil
- Identificador del dispositivo móvil
- Contactos de la agenda telefónica

- Historial de llamadas
- Historial de reproducción de medios
- Preferencias y ajustes del usuario
- Credenciales de seguridad relevantes, como claves de sesión, parámetros de generación de claves, etc.

El sistema cuenta con mecanismos de seguridad robustos para proteger datos sensibles y preservar la privacidad:

- La información de identificación personal se cifra mediante algoritmos de cifrado robustos.
- Las credenciales de seguridad se almacenan en áreas de hardware protegidas contra manipulaciones.

- Se implementan mecanismos de control de acceso para prevenir accesos no autorizados.

## **SEGURIDAD VIAL**

Familiarícese con las distintas funciones del sistema antes de arrancar el vehículo.

Lea cuidadosamente las instrucciones de uso del sistema antes de utilizarlo.

### ADVERTENCIA

Preste atención SIEMPRE a la seguridad durante la conducción y mantenga las manos en el volante. Usted asume toda la responsabilidad y todos los riesgos relacionados con el uso de las funciones del Multimedia System en este vehículo. Utilice el Multimedia System únicamente cuando sea seguro hacerlo. De lo contrario, puede producirse un accidente con lesiones graves o incluso la muerte.

### ADVERTENCIA

Puede ser peligroso conducir con el volumen demasiado alto. Ajuste el volumen de manera que los sonidos del entorno (p. ej., bocinas, sirenas de ambulancia, etc.) sigan siendo audibles.

### CONDICIONES DE RECEPCIÓN

Las condiciones de recepción cambian constantemente durante la conducción. El recepción puede verse afectada por la presencia de montañas, edificios o puentes, especialmente cuando se encuentra lejos del transmisor.

### ATENCIÓN

Los avisos de tráfico y los anuncios DAB se reproducen con un volumen más alto que el volumen seleccionado.

### CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Observe las siguientes precauciones para garantizar que el sistema funcione correctamente:

- La pantalla es sensible a los arañazos, a los líquidos y a los productos de limpieza. La

pantalla no debe entrar en contacto con objetos puntiagudos o rígidos que puedan dañar su superficie. No presione la pantalla durante la limpieza.

- Evite que el líquido entre en el sistema. Esto puede causar daños irreparables.

## ADVERTENCIA

Limpié el panel frontal y la pantalla únicamente con un paño suave, limpio, seco y antiestático. Los productos de limpieza y pulido pueden dañar la superficie. No utilice alcohol ni productos similares para limpiar el panel o la pantalla y asegúrese de que el sistema se encuentre apagado durante la limpieza.

### DISPOSITIVOS MULTIMEDIA: ARCHIVOS Y FORMATOS DE AUDIO COMPATIBLES

El sistema puede reproducir archivos desde memorias USB (USB) y reproductores multimedia portátiles (iPod) con las siguientes extensiones y formatos:

- .mp3 (8 – 320 kbps)

- .wma (8 – 320 kbps)
- .wav
- .flac
- .alac
- .ogg
- .m4a

Para reproductores multimedia portátiles (iPod) y fuentes Bluetooth, el sistema puede reproducir videos desde fuentes USB con las siguientes extensiones y formatos:

- .mp3 (8 – 320 kbps)
- .wma (8 – 320 kbps)
- .aac
- .flac
- .alac

En reproductores multimedia portátiles (MTP), el sistema puede reproducir archivos con las siguientes extensiones y formatos:

- .mp3 (8 – 320 kbps)
- .wma (8 – 320 kbps)
- .flac
- .alac

El sistema también puede reproducir desde todas las fuentes (USB, iPod y Bluetooth®) los siguientes formatos de listas de reproducción:

- .m3u
- .pls
- .wpl

El sistema puede mostrar imágenes desde fuentes USB con las siguientes extensiones y formatos:

- .jpeg
- .jpg
- .png

**NOTA:** No tiene sentido

Tipo de dato	Límite del tamaño máximo de archivo
<b>Bild</b>	32 MB
<b>Audio</b>	256 MB

distinguir entre mayúsculas y minúsculas en los sufijos. El sistema puede mostrar imágenes desde fuentes USB con las siguientes extensiones y formatos:

- .JPEG
- .JPG
- .PNG

**NOTA:** El sistema es compatible con dispositivos USB formateados en FAT16, FAT32 y exFAT. El sistema no es compatible con dispositivos con una capacidad superior a 128 GB.

## **FUNCIONES GENERALES**

### **CONTROLES EN LA CONSOLA CENTRAL**

En la consola central, debajo de los botones de control, se encuentra un mando giratorio que tiene diferentes funciones según el tipo de presión y/o giro.



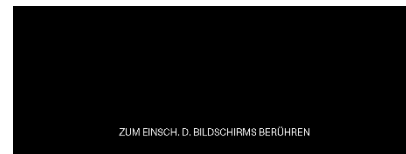
<b>Acción</b>	<b>Función</b>
Pulsación prolongada	Enciende y apaga el sistema de audio.
Rueda de desplazamiento	Movimiento hacia adelante para aumentar el volumen. Movimiento hacia atrás

	para disminuir el volumen.
Pulsación breve	Activar/desactivar la función de silencio..

**NOTA:** Encender y apagar el sistema de audio significa que el sistema cambia entre el estado de funcionamiento (audio encendido) y el estado de reposo (audio apagado).

### **INDICACIONES EN PANTALLA**

Cuando el usuario presiona el botón “Apagar pantalla” en la página de inicio, la radio cambia durante aproximadamente 5 segundos al modo de indicaciones en pantalla, en el que se muestra la siguiente pantalla.



Después de 5 segundos, el sistema cambia al modo de pantalla apagada y muestra una pantalla completamente negra.

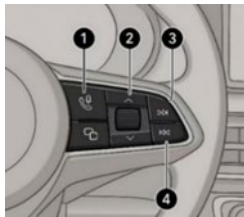
Para volver a la visualización normal, simplemente toque cualquier parte de la pantalla.

### **BOTONES DE CONTROL EN EL VOLANTE**

En el volante, fig. 326, se encuentran los controles de las funciones principales del sistema, lo que facilita su manejo.

La función seleccionada se activa en algunos casos según la duración de la pulsación del botón (pulsación corta o prolongada). Consulte las siguientes tablas.

## CONTROLES EN EL VOLANTE



### Comportamiento del botón SWC con la pantalla encendida:

Botón	Acción	Pulsación breve	Pulsación prolongada
Botón de teléfono/comando de voz (1)		<p><b>Si no hay una sesión de voz activa:</b> Activa el reconocimiento de voz solo si no hay funciones de llamada disponibles.</p> <p><b>Durante una función de gestión de llamadas:</b> El reconocimiento de voz está desactivado y solo están disponibles las funciones de gestión de llamadas.</p>	
		<p><b>Con control de voz activo y un dispositivo de audio externo conectado (Apple CarPlay®/Android Auto™):</b> Finaliza Siri/Google Assistant.</p>	<p><b>Con sesión de voz activa y un dispositivo de audio externo conectado (Apple CarPlay®/Android Auto™):</b> Finaliza Siri/Google Assistant e inicia una nueva sesión de Siri/Google Assistant.</p>
		<p><b>Si no hay control de voz activo y hay un dispositivo de audio externo conectado (Apple CarPlay®/Android Auto™):</b> Cambia a la página de Apple CarPlay®/Android Auto™.</p>	<p><b>Si no hay sesión de voz activa y hay un dispositivo de audio externo conectado (Apple CarPlay®/Android Auto™):</b> Cambia a la página de Apple CarPlay®/Android Auto™ y activa Siri/Google Assistant</p>

<b>Rueda de desplazamiento – Control de volumen (2)</b>	Aumenta/disminuye el volumen en un nivel	
<b>Búsqueda hacia adelante (3)</b>	<b>En Radio AM/FM</b> ejecuta Auto Seek Down. <b>En Radio DAB</b> cambia a la emisora anterior. <b>En una lista</b> cambia al contenido multimedia anterior disponible	
	<b>En Media</b> cambia al siguiente contenido multimedia disponible.	<b>En Media</b> activa la función de retroceso rápido.
<b>Búsqueda hacia atrás (4)</b>	<b>En Radio AM/FM</b> ejecuta Auto Seek Down. <b>En Radio DAB</b> cambia a la emisora anterior. <b>En una lista</b> cambia al contenido multimedia anterior disponible.	
	<b>En Media</b> cambia al contenido multimedia anterior disponible.	<b>En Media</b> activa la función de retroceso rápido.

## Comportamiento de los botones SWC cuando la radio se encuentra en estado Radio Off / Screen Off / Screen Tips:

Estado de pantalla Acción	Radio Off	Indicaciones en pantalla	Screen Off
<b>Evento de touchscreen</b>	SIN ACCIÓN en la pantalla	La pantalla se enciende. (Full-OP con todos los menús, widgets, etc.)	
<b>Clima (AC)</b>	Aquí “pantalla encendida” significa que la pantalla está negra y no presenta brillo. La HU se encuentra en modo de funcionamiento en segundo plano, pero el brillo está en 0. Simplemente se muestra la barra emergente en la parte superior. Después de que finaliza el popup, la pantalla permanece negra con un brillo de 0.	Aquí “pantalla encendida” significa que la pantalla está negra y no presenta brillo. La HU se encuentra en modo de funcionamiento completo, pero el brillo está en 0. Solo se muestra la barra emergente en la parte superior y en segundo plano aparece el mensaje “Para encender la pantalla presione”. Después de que finaliza este popup, la pantalla permanece negra con un brillo de 0.	Aquí “pantalla encendida” significa que la pantalla está negra y no presenta brillo. La HU se encuentra en modo de funcionamiento completo, pero el brillo está en 0. Solo se muestra la barra emergente en la parte superior. Después de que finaliza el popup, la pantalla permanece negra con un brillo de 0.
<b>USB-Stecker</b>	SIN ACCIÓN en la pantalla, no hay cambio a la fuente USB, independientemente de si la reproducción automática está activada o desactivada.	Si la reproducción automática está activada, la pantalla se enciende y cambia al menú principal de Media. Si la reproducción automática está desactivada, la pantalla permanece apagada y no se realiza ningún cambio de fuente.	Si la reproducción automática está activada, la función de cambio de fuente funciona, la pantalla permanece apagada. Si la reproducción automática está desactivada, la pantalla permanece apagada, se realiza el cambio de fuente.

RVC	Muestra RVC, después de finalizar RVC la pantalla se apaga.	Muestra RVC, después de finalizar RVC la pantalla permanece encendida.	Muestra RVC, después de finalizar RVC la pantalla se apaga.
SWC Volumen arriba/abajo	SIN ACCIÓN en la pantalla, sin cambio de volumen en segundo plano.	Solo funciona la funcionalidad SWC, sin acciones relacionadas con la pantalla o HMI.	
Thumbwheel Volumen arriba/abajo			
SWC Voice/Answer Button, AA, CP, BT (teléfono conectado)	CP, BT, AA: Al presionar el botón de control por voz SWC, la pantalla permanece encendida. Después de finalizar la función de voz, la pantalla se apaga.	CP, BT, AA: Al presionar el botón de control por voz SWC, la pantalla permanece encendida. Después de finalizar el control por voz, la pantalla permanece encendida.	CP, BT, AA: Al presionar el botón de control por voz SWC, la pantalla permanece encendida. Después de finalizar la función de voz, la pantalla se apaga.
Botón de voz/respuesta SWC (teléfono NO conectado)	SIN ACCIÓN en la pantalla	<p><b>Comportamiento con pulsación breve:</b> La pantalla se enciende y muestra un popup informativo indicando que el teléfono debe estar conectado para poder utilizar los comandos de voz.</p> <p><b>Comportamiento con pulsación prolongada:</b> La pantalla se enciende y muestra un popup informativo para iniciar la conexión Bluetooth.</p>	
AA, CP, BT aceptar llamada entrante (SWC)	La pantalla se activa y la ventana de llamada entrante se muestra. Después de finalizar la llamada, la radio vuelve al estado apagado.	La pantalla se enciende y aparece la ventana de llamada, luego la llamada es aceptada. Después de finalizar la llamada a través de SWC, la pantalla permanece encendida.	La pantalla se enciende y aparece la ventana de llamada, luego la llamada es aceptada. Después de finalizar la llamada mediante SWC, la pantalla se apaga.
Rechazar llamada de AA, CP, BT (SWC)	La pantalla se activa y la ventana de llamada entrante se muestra. Después de rechazar la llamada, la radio vuelve al estado apagado.	La pantalla se enciende y aparece la ventana emergente. Luego la llamada es rechazada. La pantalla permanece encendida.	La pantalla se enciende y aparece la ventana emergente para la llamada. Después de rechazar la llamada, la pantalla se apaga.
Botón Scan Up (SWC)			

<b>Botón Scan Down (SWC)</b>	SIN ACCIÓN en la pantalla, ninguna funcionalidad se ejecuta en segundo plano	SIN ACCIÓN en la pantalla, solo la funcionalidad SWC funciona en segundo plano.
<b>Botón Avance rápido (SWC)</b>		
<b>Botón Retroceso rápido (SWC)</b>		

**NOTA:** El comportamiento de los botones SWC puede variar según los requisitos de certificación de CP/AA.

## FUNCIÓN DE TOUCHSCREEN

El sistema de radio también está equipado con una función de touchscreen. Además de seleccionar menús y funciones mediante los botones del volante, puede interactuar con las diferentes funciones/modos tocando los íconos que se muestran en la pantalla.


### Acciones que se pueden realizar con la función de touchscreen

Se trata de un sistema “Touch Screen”: las diferentes funciones se controlan presionando los botones en la pantalla.




**Para confirmar una selección,** presione el botón “OK” o active la selección deseada.




**Para acceder al submenú,** presione el botón gráfico “>”.

**Para regresar a la página anterior,** presione el botón gráfico “X” (Eliminar) o, según la página activa, presione “<”.



**Para regresar a la pantalla de inicio o a la posición inicial,** presione el botón 

Mediante la función de “Touchscreen”, se puede acceder y visualizar las listas disponibles de pistas de música, números telefónicos, ajustes, etc.

Acción en la pantalla	Función
	Desplazarse hacia arriba
	Desplazarse hacia abajo
	Desplazarse hacia la izquierda

	Desplazarse hacia la derecha
	Pulsación breve
	Pulsación prolongada

## WIDGETS

En la página principal puede visualizar páginas de resumen de las funciones del Multimedia System (“Widgets”) a partir de una lista de widgets disponibles. Para añadir un widget, presione el botón  en la pantalla y seleccione el widget deseado de la lista. Algunos widgets también pueden personalizarse presionando el botón  junto al título. De esta manera se abre la página de personalización de la pantalla. A continuación, seleccione “Actualizar widgets”.

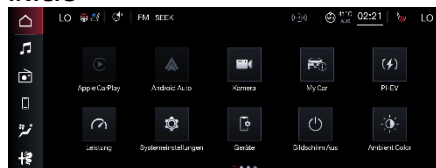
El número de widgets que se pueden instalar por página depende de su tamaño. Puede añadir varias páginas (hasta un máximo de 5 en total) presionando el botón “+” en la pantalla. Para cambiar entre páginas, simplemente toque la página brevemente y deslice el dedo hacia la derecha o hacia la izquierda.

Las páginas pueden reorganizarse mediante la función “Eliminar página” o con la función “Reordenar páginas”.

**NOTA:** La personalización solo está activa cuando el vehículo está detenido. Si se intenta la personalización con el vehículo en movimiento o se continúa la conducción sin haber completado el proceso, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla y el proceso se interrumpirá.

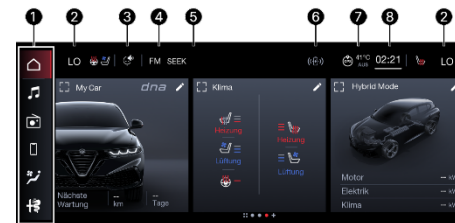
Si en la página de widgets desliza de izquierda a derecha y llega a la primera página, puede acceder a las aplicaciones de la pantalla de inicio.

### APLICACIÓN DE PANTALLA DE INICIO




Cuando se visualiza por primera vez la pantalla de inicio del Multimedia System, se muestran diferentes menús en un diseño de 2x5. Estos menús pueden variar según las variantes específicas.

### BOTONES EN EL ÁREA DE LA PANTALLA

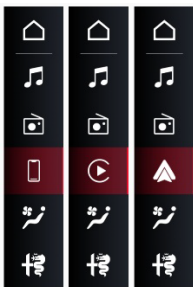


### BARRA LATERAL (1)

Botón	Funciones	Modo
Home	Visualización de la pantalla principal	Al presionar el botón
Medios	Acceso al modo de medios para seleccionar las fuentes disponibles, pistas y carpetas, e interacción con los ajustes de audio	Al presionar el botón
Radio	Acceso al modo de radio	Al presionar el botón
Teléfono	Acceso al modo de teléfono	Al presionar el botón

 Vehículo	Acceso a los ajustes y funciones adicionales del vehículo.	Al presionar el botón
---	--	-----------------------

**NOTA:** El símbolo en la barra lateral cambia dependiendo de la conexión: símbolo para teléfonos celulares o dispositivos de audio Bluetooth®, símbolo para CarPlay y símbolo para Android Auto.



## STATUSLEISTE (2-8)

Área	Funciones	Modo
2 Comfort	Visualización y modificación de los	Presione los botones para

	ajustes del aire acondicionado del conductor y del copiloto	la calefacción del asiento, el volante y la temperatura.
3 Advertencia de TSR	Configurar "Traffic Sign Recognition"	Presione el botón gráfico para silenciar/reactivar el tono de advertencia.
4 Fuente activa	Mostrar la fuente activa o la llamada HFP activa	-
5 Fuente/Descripción de la llamada	Visualización de la emisora de radio (si está disponible), el nombre de la persona que llama y el tiempo de la llamada	Presione el botón gráfico para cambiar a la pantalla de la llamada cuando ingresa una llamada.
6 Barra de acceso rápido	Símbolos de visualización (si están disponibles): Entertainment silenciado/ Micrófono Señal y Roaming Nivel de batería Conexión BT Cargador inalámbrico Brújula Geolocalización	-
7 Temperatura exterior	Visualización de la temperatura exterior basada en las	-

	unidades seleccionadas (C o F)	
8 Hora	Visualización de la hora	Ventana de Popup para la configuración de la hora

## **MODO DE MEDIOS**

Presione el botón "Medios" para escuchar y administrar música, ver las listas disponibles, elegir sus ajustes de audio preferidos y seleccionar la fuente de audio deseada que esté disponible: USB, Bluetooth®, AA/CP.

Una vez que se ha seleccionado el modo de medios deseado, se muestra la siguiente información en la pantalla:

**Área izquierda:** Muestra las fuentes. Seleccione una fuente para visualizar. La fuente que se está reproduciendo actualmente se resalta en la pantalla.

**Área superior:** Seleccione las diferentes páginas de la función:

"Reproducción", "Explorar", "Audio"

**Área central:** Visualización de información sobre la pista que se está reproduciendo y botones o emisoras para el control de la reproducción:

**"Bluetooth": para la fuente de audio Bluetooth®**, abre la lista de dispositivos.

**"Explorar" en la fuente USB/Bluetooth®** permite buscar contenido en su dispositivo.

**"Pistas" en la fuente USB/Bluetooth®** permite la selección de una pista de la lista de reproducción.

◀◀▶▶: Selección de la pista anterior/siguiente.

▶||: Reproducción/Pausa de la pista actual.

NOTA: Durante la transición entre los estados de energía, dependerá de la fuente activa si se mantiene el estado de "Reproducción/Pausa".

⌘: Reproducción aleatoria de las pistas en la carpeta (cuando se reproduce una pista de audio) con tres niveles de reproducción aleatoria: "Aleatorio ACTIVADO", "Aleatorio DESACTIVADO" y "Aleatorio no compatible".

↺: Cuando termina la última pista, la reproducción continúa automáticamente con la primera pista de la lista de reproducción (al escuchar una pista de audio) con cuatro modos de repetición: "Repetición DESACTIVADA", "Repetir

UNA", "Repetir TODAS" y "Repetición no compatible".

## Explorar

Con "Explorar" puede abrir una ventana con la lista de las pistas en reproducción.

Con los botones gráficos y puede explorar la lista de carpetas, artistas, listas de reproducción, pistas, álbumes y géneros en el dispositivo conectado por USB o Bluetooth®, según la información almacenada en las propias pistas.

En cada directorio, con el botón "ABC" se puede saltar a la letra deseada en la lista.

## FUENTE USB

El vehículo cuenta con puertos USB tipo A+C para datos y carga en el centro del tablero.



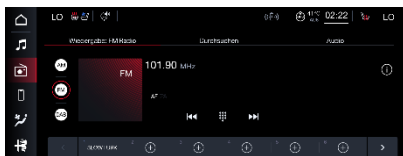
Si se conecta un dispositivo USB en el puerto del tablero con el radio encendido, comenzará la reproducción de las pistas almacenadas en el dispositivo, siempre y cuando la función "AutoPlay" del menú "Audio" esté configurada en "ON".

Si la función "AutoPlay" está configurada en "OFF" y se conecta

un teléfono inteligente, solo se activará la carga del dispositivo..

## **MODO RADIO (TUNER)**

Presione el botón gráfico “📺” para seleccionar sus ajustes de audio preferidos y elegir la fuente de audio deseada entre las opciones disponibles: radio AM, FM, DAB (si está disponible).



Después de seleccionar el modo de radio, se muestran las siguientes informaciones en la pantalla:

**Área izquierda:** visualización de fuentes. Seleccione la fuente que desea mostrar. La fuente actualmente reproducida se resalta en la pantalla.

**Área superior:** selección de las diferentes páginas de la función: “Reproducción”, “Explorar”, “Audio”.

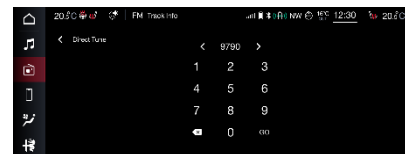
**Área central:** visualización de la información sobre la emisora actualmente reproducida y de los controles de reproducción:

⏮⏭⏭⏭⏮: selección de la pista anterior/siguiente.

⦿: Para sintonizar directamente una emisora, introduzca su frecuencia y presione “Go”. El sistema multimedia cambia entonces a esa frecuencia e inicia la reproducción de la emisora.

Para el ajuste manual, presione brevemente los botones “<” y “>”


para realizar ajustes paso a paso. Presione los botones “<” y “>” de forma prolongada para realizar ajustes continuos.



**Área inferior:** acceso rápido a las emisoras de radio guardadas como favoritas.

NOTA: La frecuencia DAB puede utilizarse en países donde existe tecnología de transmisión digital. En los lugares donde no está disponible y se selecciona el botón DAB, no se sintoniza ninguna frecuencia, ya que no está disponible.

## **MODO TELÉFONO**

Para activar el modo teléfono, presione el botón gráfico “” en la pantalla.

**NOTA:** Puede encontrar una lista de teléfonos móviles y funciones compatibles en el sitio web

[www.stellantisinfotainment.com/](http://www.stellantisinfotainment.com/).

Este modo puede utilizarse para:


- Marcar un número telefónico (mediante el teclado gráfico en la pantalla).
- Visualizar y llamar a los contactos de la agenda del teléfono móvil.
- Visualizar y llamar a contactos del registro de llamadas anteriores.
- Emparejar hasta 5

teléfonos/dispositivos de audio para facilitar el acceso y la conexión.

- Transferir llamadas del sistema al teléfono móvil y viceversa, y desactivar el audio del micrófono para conversaciones privadas.

### **Emparejamiento de un teléfono móvil mediante Bluetooth®**

El emparejamiento de un dispositivo **Bluetooth®** (por ejemplo, un smartphone) se realiza mediante la función “Administrador de dispositivos” en la pantalla “Teléfono”.

El menú “Administrador de dispositivos” puede abrirse tocando el icono “” en la barra lateral o

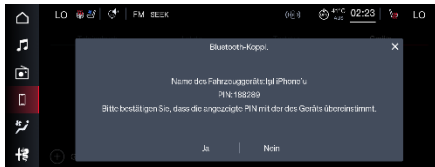
seleccionando el menú “Dispositivos” en la pantalla de inicio.

El procedimiento de emparejamiento de un teléfono móvil se describe a continuación. Consulte en todo caso el manual del teléfono móvil. Para emparejar un teléfono móvil, proceda de la siguiente manera:

- Active la función Bluetooth® en el teléfono móvil.
- Presione el botón “Teléfono” en la pantalla.
- Si aún no hay un teléfono emparejado con el sistema, la pantalla muestra la interfaz correspondiente.

- Acceda a “Teléfono” y presione el botón correspondiente para iniciar el proceso de emparejamiento; a continuación, busque el dispositivo en el teléfono móvil.

Busque ABC\_XYZ en el teléfono móvil (durante la fase de emparejamiento, se muestra una pantalla que indica el progreso del proceso).



**NOTA:** El nombre del dispositivo “ABC\_XYZ” es solo un marcador de posición y será sustituido por un nombre que depende de la marca del vehículo.

**NOTA:** El PIN que se muestra en la ilustración anterior es aleatorio y puede variar de un dispositivo a otro.

- Cuando el teléfono móvil lo solicite, confirme el PIN mostrado en el teléfono móvil.
- Durante la fase de emparejamiento, en la pantalla se muestra una interfaz que indica el progreso del proceso.



Para smartphones Android: si la opción de activación automática de Android Auto (véase Ajustes/General/Android Auto) está activada, el dispositivo establece una conexión Wi-Fi paralela con el smartphone del usuario y la aplicación Android Auto se inicia automáticamente en cuanto la conexión se establece correctamente. Una vez establecida la conexión con Android Auto, las llamadas solo pueden realizarse a través de la interfaz de Android Auto.

Para usuarios de Apple: al establecer la conexión Bluetooth®, aparece un mensaje emergente en el que se solicita al usuario si desea activar

## CarPlay.



**NOTA:** Para desactivar Android Auto, consulte la sección “Desactivación de Android Auto”.

**NOTA:** El sistema multimedia se vuelve a conectar automáticamente a un teléfono previamente emparejado que se encuentre dentro del alcance, siempre que la función Bluetooth® esté activada en el teléfono. Android Auto o Apple CarPlay también se iniciarán automáticamente si en un uso anterior la conexión se estableció correctamente.

**NOTA:** Para garantizar un funcionamiento correcto después de una actualización del software del teléfono, se recomienda eliminar el teléfono de la lista de dispositivos conectados al sistema multimedia, borrar también el emparejamiento previo de la lista de dispositivos Bluetooth® en el teléfono y realizar un nuevo emparejamiento.



**En el área superior:** en la pantalla se muestran los siguientes botones:

- “Contactos”: lista de contactos del teléfono móvil conectado, si la agenda ha sido importada (véase la sección Importar agenda).

- “Llamadas recientes”: lista de las últimas llamadas realizadas con el teléfono móvil conectado, si la agenda ha sido importada (véase la sección Importar agenda).

- “Teclado”: interfaz a través de la cual el usuario puede introducir manualmente el número a llamar (véase Funciones de llamada del teléfono/Marcación del número mediante el teclado).

- “Dispositivos”: lista de los dispositivos conectados al sistema multimedia

## Importar agenda (contactos y lista de llamadas)

Si el teléfono móvil puede transferir datos mediante Bluetooth® y durante el proceso de emparejamiento aparece un

mensaje emergente en el que se solicita al usuario descargar la agenda desde el teléfono:

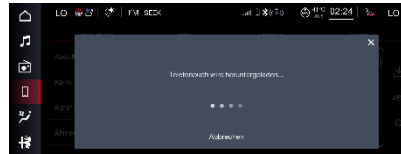
- Responda “SÍ” para importar la lista de contactos y las llamadas recientes al sistema.
- Responda “NO” para rechazar la importación de los datos. Estos datos también pueden importarse en un momento posterior.



Para cada teléfono móvil conectado, se pueden descargar y actualizar como máximo 3000 contactos.

Solo es posible acceder a la agenda del teléfono móvil actualmente conectado al sistema.

Si la agenda del teléfono móvil emparejado aún no ha sido importada, puede descargarla presionando el botón correspondiente.



Presione el botón ABC para mostrar en el menú del teclado los contactos de la agenda que comienzan con la letra seleccionada.

**NOTA:** Una vez importados los datos desde un teléfono móvil, la transferencia de datos se inicia automáticamente en cuanto se

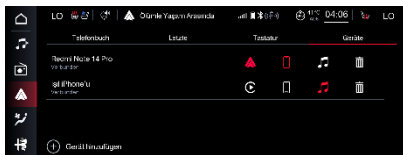
establece una conexión Bluetooth® entre dicho teléfono móvil y el sistema.

**NOTA:** La agenda cargada desde el teléfono móvil no puede editarse en el sistema multimedia. Si el dispositivo se elimina de la lista de dispositivos emparejados o si el sistema multimedia se restablece a los ajustes predeterminados, la agenda se elimina automáticamente del sistema multimedia.

**NOTA:** Las funciones de conexión Bluetooth® y la calidad de sonido pueden variar y dependen de la marca del teléfono móvil. La lista de teléfonos móviles compatibles puede consultarse en Internet en: <https://www.stellantisinfotainment.com>

## **Función “teléfono doble”**

El sistema Multimedia permite la conexión simultánea de dos teléfonos mediante Bluetooth®. Solo uno de los dos dispositivos conectados puede reproducir contenidos multimedia a través de Bluetooth®. Para activar la función, seleccione “Dos teléfonos activos” en la pantalla “Administrador de dispositivos”.



## **Desactivación de Android Auto / Apple CarPlay**




Para desconectar un teléfono móvil o un dispositivo de audio

**NOTA:**  
Al utilizar el teléfono en modo CarPlay o Android Auto, la función “teléfono doble” no está disponible.

Bluetooth®-Audogerät:


Bluetooth®:

- Presione el botón “” en la barra lateral.
- Presione “Dispositivos” en los

encabezados de la pantalla de inicio.

- Presione el botón gráfico “Teléfono” para desconectar la conexión como “fuente de teléfono”.
- Presione el botón gráfico “Media” para desconectar la conexión como “fuente de medios”.
- Presione el botón gráfico “Android Auto” para desconectar la conexión como “Android Auto”.
- Presione el botón gráfico “CarPlay” para desconectar la conexión como “CarPlay”.

**Eliminación de un teléfono móvil  
Para eliminar un teléfono móvil o un dispositivo de audio Bluetooth®:**

- Presione el botón “” en la pantalla.
- Presione “Dispositivos” en los encabezados de la pantalla de inicio.

- Presione el botón gráfico “Eliminar”.

## FUNCIONES DE LLAMADA TELEFÓNICA

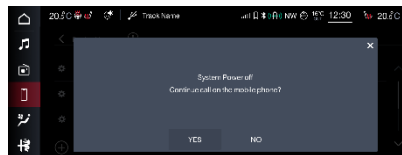
Para poder acceder a las funciones de llamada, es necesario que un teléfono móvil esté conectado al sistema multimedia mediante Bluetooth®. Para más información, consulte la sección

### “Emparejamiento de un teléfono móvil mediante Bluetooth®”.

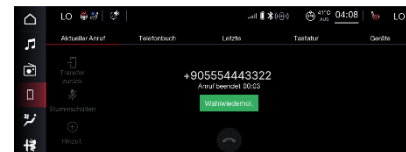
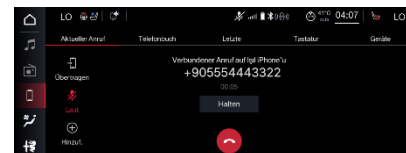
Puede acceder a las siguientes funciones si son compatibles con su operador de telefonía móvil (por ejemplo, llamadas a tres).

**NOTA:** Es posible continuar una llamada después de apagar el motor si en los ajustes de retardo de apagado se ha seleccionado la opción de 20 minutos (véase

Ajustes/Ajustes generales/Retardo de apagado). La llamada continuará hasta que finalice o hasta una duración máxima de aproximadamente 20 minutos. Si el sistema se apaga, la llamada se transfiere al teléfono móvil.



**NOTA:** Durante una llamada, el micrófono puede desactivarse/activarse presionando el botón “Silencio” o el botón central situado en el lado derecho del volante. Si el micrófono está desactivado, aún es posible escuchar la llamada en curso.



## Realizar una llamada telefónica

Las operaciones descritas a continuación solo son posibles si están soportadas por el teléfono móvil utilizado. Todas las funciones disponibles se encuentran en el manual del usuario del teléfono móvil.

Una llamada puede realizarse mediante:

- Selección de “Contactos”
- Selección de “Recientes”
- Selección mediante el “Teclado”
- Selección de “Rellamada”

Marcación del número telefónico mediante el “Teclado”

- Utilice las teclas numéricas para introducir el número.
- Presione el botón “Llamar” para realizar la llamada.

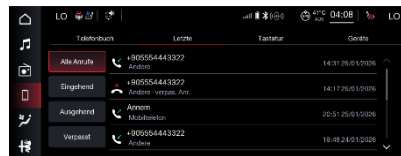


### Realizar una llamada telefónica mediante la lista de llamadas

La lista de las llamadas recientes para cada tipo de llamada puede visualizarse de la siguiente manera:

- Todas las llamadas
- Llamadas entrantes
- Llamadas salientes
- Llamadas perdidas

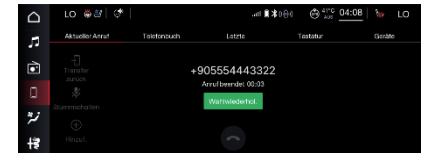
Seleccione una de las llamadas mostradas en la lista para realizar la llamada al número indicado.



### Rellamada



Para llamar al número/contacto que llamó por última vez, presione

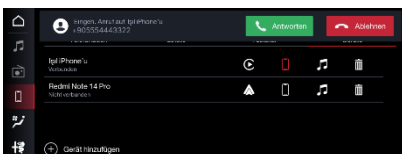
“Rellamar” en el menú principal del teléfono .



### Entgegennahme eines Anrufs Recepción de una llamada

Al recibir una llamada entrante, el sistema desactiva el sistema de audio (si está activo) y muestra una ventana emergente.

- Para responder, presione el botón “Aceptar” o el botón  en los mandos del volante.
- Seleccione “Rechazar” o el botón  en el volante para rechazar la llamada entrante.



### Recepción de una llamada durante una llamada activa

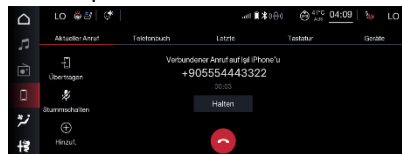
- Para aceptar una nueva llamada durante una llamada activa, presione “Aceptar” para atender la nueva llamada entrante. Cuando se acepta la nueva llamada, la llamada anterior se pone automáticamente en espera y se muestran las opciones para alternar entre ambas llamadas y combinarlas (véase “Gestión de dos llamadas telefónicas”).
- Seleccione “Rechazar” para rechazar la llamada entrante y continuar con la llamada actual.

**NOTA:** No todos los teléfonos móviles admiten la gestión de una llamada entrante cuando ya hay otra llamada activa.

### Realizar una segunda llamada telefónica

Durante una llamada en curso, puede realizar una segunda llamada de la siguiente manera:

- Durante una llamada activa, seleccione “Añadir llamada” para abrir la pantalla del teclado.

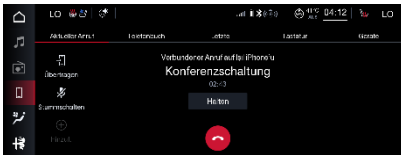
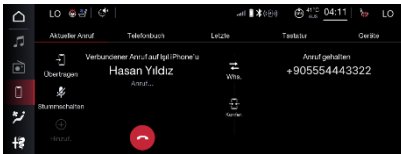


- Introduzca el número mediante el teclado y, a continuación, presione “Llamar”, o
- Seleccione “Llamadas recientes” para elegir un número de la lista de llamadas, o
- Seleccione “Contactos” y elija un contacto.

### Gestión de dos llamadas telefónicas

Cuando hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), puede alternar entre ambas presionando “Cambiar” o unir las en una llamada en conferencia presionando

## “Conferencia”.



**NOTA:** Es posible que algunos teléfonos móviles no admitan la gestión de dos llamadas independientes ni las conferencias.

## Finalizar una llamada

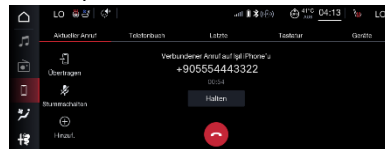
Presione “Finalizar llamada” o el botón correspondiente en los mandos del volante para terminar una llamada en curso.

Solo se finaliza la llamada activa y la llamada en espera pasa a ser la nueva llamada activa.

## Transferir una llamada

Las llamadas en curso pueden transferirse del teléfono móvil al sistema multimedia y viceversa sin finalizar la llamada.


- Para transferir una llamada del teléfono móvil al sistema multimedia, presione “Transferir”.
- Para transferir una llamada del sistema multimedia al teléfono móvil, presione “Transferir de



## ANDROID AUTO Y APPLE CARPLAY

Con las aplicaciones Apple CarPlay y Android Auto, puede utilizar su smartphone en el vehículo de forma segura e intuitiva. Para su activación, es necesario conectar un smartphone compatible al puerto USB del vehículo o en modo inalámbrico: los contenidos del smartphone se mostrarán automáticamente en el menú principal. Para verificar la compatibilidad de su smartphone, consulte las siguientes páginas web: <https://www.android.com/auto/> para Android Auto, <https://www.apple.com/ios/carplay/> para CarPlay.

Si el smartphone se ha conectado correctamente al vehículo mediante

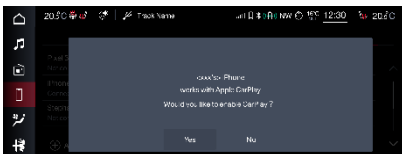
el puerto USB o en modo inalámbrico, en el menú principal se mostrará el icono  de la aplicación Apple CarPlay o Android Auto en lugar del botón correspondiente.

**NOTA:** La fecha y la hora mostradas en la pantalla del sistema multimedia deben coincidir siempre con la fecha y la hora reales, incluso después de desconectar la batería. Realice el ajuste a través del menú “Ajustes” del sistema multimedia. Las discrepancias entre la fecha y la hora mostradas en la pantalla y la hora real pueden provocar un funcionamiento incorrecto de Apple CarPlay/Android Auto.

### Configuración de la aplicación Apple CarPlay

Apple CarPlay es compatible con iPhone 5 o modelos posteriores que dispongan del sistema operativo iOS 7.1 o versiones posteriores. Antes de utilizar Apple CarPlay, active Siri en el smartphone a través de “Ajustes” > “General” > “Siri”. Para utilizar Apple CarPlay, el smartphone debe estar conectado al vehículo mediante un cable USB o a través de Bluetooth®. Si intenta establecer una conexión inalámbrica, el teléfono móvil debe emparejarse primero con el sistema multimedia mediante Bluetooth® (véase “Modo Media/Emparejamiento de un teléfono móvil mediante Bluetooth®”). Una vez establecida la

conexión Bluetooth®, se mostrará una ventana emergente en la que se preguntará al usuario si desea activar CarPlay.



- Si se selecciona “Sí”, aparece una ventana emergente en el teléfono y CarPlay se inicia en el sistema multimedia.
- Si se selecciona “No”, la conexión de CarPlay se cancela y se solicita al usuario establecer una conexión normal con el sistema multimedia (véase “Modo Media/Emparejamiento de un

teléfono móvil mediante Bluetooth®”).

**NOTA:** La activación de CarPlay/Android Auto o de algunas funciones puede requerir interacción con el smartphone. Si es necesario, realice estos pasos en su smartphone.



### Configuración de la aplicación Android Auto

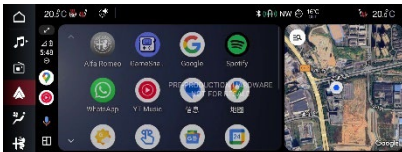
Antes de su uso, la aplicación Android Auto debe descargarse

desde Google Play Store en el smartphone.

La aplicación es compatible con Android 5.0 (Lollipop) y versiones posteriores. A partir de Android 10 y versiones superiores, la aplicación Android Auto está integrada en el sistema operativo del smartphone y no requiere descarga. La aplicación es compatible con Android 8.0 (Android 11.0 para conexión inalámbrica) y versiones posteriores. Para utilizar Android Auto, el smartphone debe conectarse al vehículo mediante un cable USB o a través de Bluetooth®. En la primera conexión, es necesario realizar el proceso de configuración guiado en el smartphone. Este procedimiento solo puede realizarse con el vehículo detenido. Después de la conexión

mediante el puerto USB, la aplicación Android Auto establece una conexión Bluetooth® paralela.

Una vez establecida la conexión con el puerto USB, la aplicación Android Auto crea una conexión Bluetooth® paralela.



**NOTA:** Si ha instalado y desinstalado la aplicación “Android Auto” en su teléfono, al conectar el teléfono móvil al sistema mediante USB puede aparecer la ventana emergente “Android Auto” en el sistema. Para escuchar música en el teléfono, es necesario desconectar y

volver a conectar el puerto USB del sistema.

**NOTA:** Si su dispositivo admite la función inalámbrica “Android Auto” y ha sido previamente emparejado mediante Bluetooth, al reiniciar el sistema se conectará automáticamente como función inalámbrica “Android Auto”, siempre que permanezca en la lista de dispositivos emparejados, incluso si la conexión se ha **desconectado manualmente**.

### **Finalización de Android Auto y Apple CarPlay**

Para finalizar la sesión de Apple CarPlay o Android Auto, desconecte físicamente el smartphone del puerto USB del vehículo o presione

el icono del vehículo en la pantalla principal de AA/CP.

## MODO CONFORT



A través de la pantalla se pueden realizar las siguientes funciones:

- Ajustes de la distribución del flujo de aire: parabrisas, rostro, pies
- Ajustes de la temperatura interior
- Desempañado rápido del parabrisas ( )
- Desempañado de la luneta trasera ( )
- Calefacción de los asientos del conductor/pasajero (si está disponible)

- Activación del aire acondicionado con refrigeración máxima (Max A/C)
- Activación del aire acondicionado (A/C)
- Sincronización de la temperatura entre el lado del conductor y del pasajero (Sync)
- Desactivación del aire acondicionado (Off)
- Nivel de calefacción
- Nivel de ventilación
- Calefacción del volante (si está disponible)
- Activación del climatizador automático "Auto" (solo con climatizador automático)

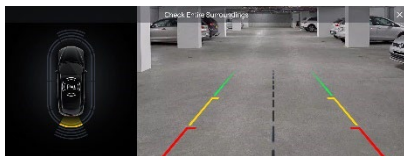
- Función de recirculación de aire (Auto/Manual/Off)

## **CÁMARA Y CÁMARA SURROUND VIEW**

El sistema advierte al conductor mediante indicaciones visuales en la pantalla del sistema multimedia.

### **Activación / Desactivación de la cámara de reversa**

Cada vez que se engrana la marcha atrás, en la pantalla se muestra el área alrededor del vehículo captada por la cámara trasera.



Los ajustes de la cámara de reversa pueden accederse desde Ajustes del vehículo/Cámara en el menú principal. Las imágenes se muestran en la pantalla junto con un aviso.

Con la opción “Retardo de la cámara de reversa ParkView” activada, la imagen de la cámara permanece visible hasta 10 segundos después de salir de la marcha atrás, siempre que no se supere la velocidad de 13 km/h o:

- Verifique que la palanca de cambios esté en posición D.
- El sistema de arranque debe estar en posición STOP.

Si la palanca de cambios ya no se encuentra en la posición de marcha atrás, en la pantalla del sistema multimedia se muestra un botón gráfico para desactivar la visualización de la imagen de la cámara, junto con las imágenes de la cámara de reversa, siempre que la opción “Retardo de la cámara de reversa ParkView” esté activada.

### **Cámara Surround View Activación / Desactivación**

Al engranar la marcha atrás, se muestran automáticamente en la pantalla la vista trasera y la vista superior.

La cámara Surround View también se activa automáticamente cuando la palanca de cambios está en posición DRIVE y el sistema detecta obstáculos en su trayectoria. La vista de la cámara depende de la posición del obstáculo detectado.

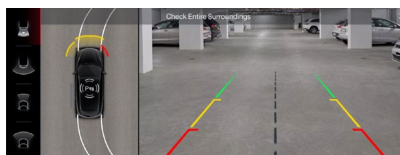
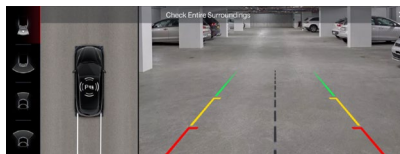
La cámara Surround View también puede activarse manualmente presionando el botón “Cámara Surround View” en la pantalla de inicio.

Los ajustes de la cámara Surround View pueden accederse desde Ajustes del vehículo/Cámara en el menú principal.

Si, con el retardo de la cámara activado, se sale de la marcha atrás, la imagen de la cámara permanece visible hasta 10 segundos, siempre que la velocidad del vehículo no supere los 13 km/h, la palanca no se coloque en posición PARK o el encendido no se apague (OFF). La visualización puede desactivarse mediante el botón "X" en la pantalla táctil.

Si el vehículo sale de la marcha atrás y la función de retardo de la cámara está desactivada, el modo de cámara Surround View se finaliza y vuelve a mostrarse la última pantalla visualizada.

Si esta función está activada, se superponen líneas guía activas sobre la imagen para mostrar el ancho del vehículo, incluidos los espejos laterales, y la trayectoria prevista de marcha atrás según la posición del volante.



**Sistema ParkSense delantero/trasero / Sistema de asistencia de estacionamiento en paralelo (si está disponible)**

El sistema ParkSense proporciona indicaciones visuales y acústicas sobre la distancia entre el parachoques trasero y, si está disponible, el delantero, y un obstáculo detectado durante la

#### **ADVERTENCIA**

Función de silencio de audio en marcha atrás Cuando se engrana la marcha atrás, el volumen del sistema multimedia se ajusta automáticamente a 5. Mientras la marcha atrás esté activada, el volumen solo puede ajustarse entre 0 y 5. Al desactivar la marcha atrás, se restablece el volumen previamente seleccionado.

marcha atrás durante la marcha hacia adelante (por ejemplo, durante una maniobra de estacionamiento).

Durante una maniobra de estacionamiento en reversa, los frenos del vehículo pueden activarse y liberarse automáticamente si el sistema detecta una posible colisión con un obstáculo.

Cuando se engrana la marcha atrás y el sistema está activado, se activan los sensores delanteros y traseros. Cuando el vehículo cambia de marcha atrás a una marcha hacia adelante, los sensores traseros se desactivan, mientras que los sensores delanteros permanecen activos hasta que se supera una velocidad de 13 km/h (8 mph).

**NOTA:** En determinadas condiciones de funcionamiento, el sistema puede detectar un obstáculo solo después de que el vehículo ya se haya desplazado ligeramente

(algunos centímetros).Aktivieren und Deaktivieren von ParkSense

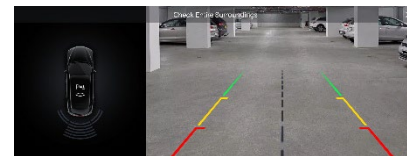
### **Activación y desactivación de ParkSense**

ParkSense puede activarse y desactivarse mediante el interruptor ParkSense, que se encuentra detrás de la palanca de cambios. Si se presiona el interruptor ParkSense para desactivar el sistema, el LED del interruptor se enciende y en la pantalla aparece la indicación “Parksense Off” cuando el vehículo se coloca en DRIVE o REVERSE.

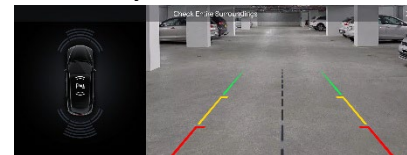
**NOTA:** El LED del interruptor ParkSense está apagado cuando el sistema está activo.

El LED del interruptor ParkSense también se enciende cuando el sistema requiere mantenimiento. Si se presiona el interruptor ParkSense y se requiere mantenimiento, el LED parpadea brevemente y luego permanece encendido de forma continua.

#### **Solo trasero**



#### **Delantero y trasero**



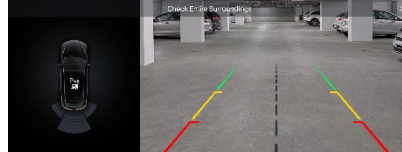
## ADVERTENCIA

Incluso al utilizar el sistema ParkSense, el conductor debe actuar con precaución al dar marcha atrás. Verifique siempre cuidadosamente el entorno detrás de su vehículo y preste atención a peatones, animales, otros vehículos, obstáculos o puntos ciegos antes de retroceder. Usted es responsable de la seguridad de su entorno y debe mantenerse atento durante la maniobra de marcha atrás. De lo contrario, pueden producirse lesiones graves o incluso la muerte.

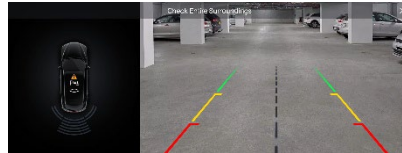
### Asistente de estacionamiento desactivado



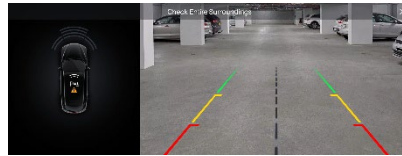
### Remolque conectado



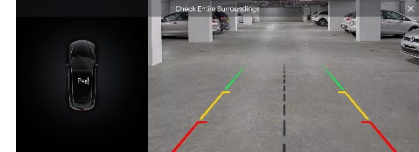
### Sensores delanteros defectuosos/bloqueados



### Sensores traseros defectuosos/bloqueados



### Fallo del sistema



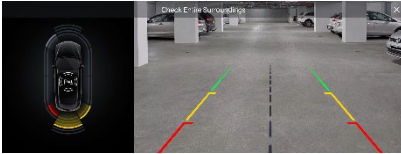
### Sistema de advertencia de distancia lateral (SDW)

El sistema de advertencia de distancia lateral tiene la función de detectar obstáculos laterales en las proximidades del vehículo. Para ello, se utilizan los sensores de estacionamiento en los parachoques delantero y trasero.

La pantalla de advertencia de distancia lateral solo se muestra si esta función está activada en Ajustes del vehículo/Seguridad y asistencia a la conducción.

El sistema advierte al conductor mediante una señal acústica y, si está seleccionado, mediante indicaciones visuales en la pantalla táctil del sistema multimedia.

### **Advertencia de distancia lateral disponible**



## **AJUSTES**

El menú “Ajustes” está disponible cuando el dispositivo de arranque se encuentra en la posición START.

El menú “Ajustes” puede accederse presionando el botón gráfico “Vehículo” en la barra lateral de la pantalla principal.

NOTA: La visualización de las opciones del menú varía según la versión.

El menú es indicativo y consta de las siguientes opciones:

- My Car
- Trip (si está disponible)
- E-Hybrid (si está disponible)
- Rendimiento
- Ajustes del vehículo

- Ajustes del sistema

### **MY CAR (INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO)**

La función “My Car” puede accederse seleccionando “My Car” en la barra superior de la pestaña “Vehículo” o mediante el widget correspondiente en el menú principal.

En la pantalla principal (“Resumen”) se muestran las siguientes informaciones:

- Servicio (mantenimiento programado): en la pantalla se muestran los km (o millas) y los meses (o semanas o días) restantes hasta el próximo servicio.

- iTPMS (sistema indirecto de monitoreo de presión de neumáticos): la pantalla muestra la información de presión de cada neumático, supervisada por el sistema iTPMS (sistema indirecto de monitoreo de presión de neumáticos).



En la pantalla principal (“Explorador del modo de conducción”) se muestra la siguiente información: se presentan datos sobre el modo de conducción seleccionado mediante

el sistema Alfa DNA™.

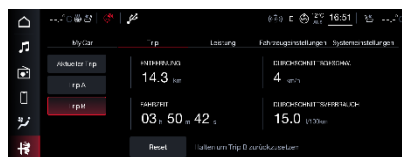
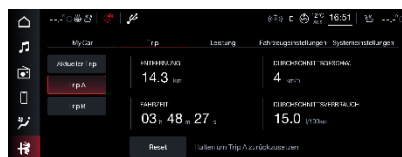


**NOTA:** Las funciones del “Explorador del modo de conducción” pueden variar según la versión/motorización.

### COMPUTADORA DE VIAJE (si está disponible)

El menú “Trip” está disponible para vehículos ICE y MHEV. Para acceder al menú “Trip”, seleccione “Trip” en la barra superior de la pestaña “Vehículo” o utilice el widget correspondiente en el menú principal.

En la pantalla principal de la función “Trip” se muestran informaciones de las siguientes secciones: “Trip actual”, “Trip A”, “Trip B”.

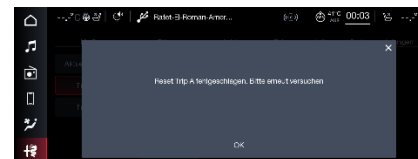


Para borrar la información de “Trip A” y “Trip B”, mantenga presionado

el botón “Mantener” durante 2 segundos. De lo contrario, aparecerá una ventana emergente.



Si el restablecimiento falla, el sistema multimedia muestra una ventana emergente indicando el fallo en el restablecimiento de “Trip A” y “Trip B”.



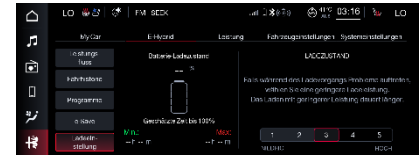
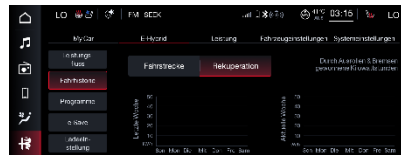


## E-HYBRID (si está disponible)

El menú “E-Hybrid” está disponible para vehículos PHEV. Para acceder a las páginas híbridas eléctricas, seleccione “E-Hybrid” en la barra superior de la pestaña “Vehículo” o utilice el widget correspondiente en el menú principal.

Al presionar la página “E-Hybrid”, se accede a una serie de páginas híbridas eléctricas: “Flujo de energía”, “Historial de conducción”, “Programas”, “e-Save” y “Ajustes de carga”.

**NOTA:** Las pantallas HMI son diseños preliminares y se actualizarán posteriormente.



## RENDIMIENTO

Las páginas de rendimiento proporcionan indicadores que le ayudarán a familiarizarse con las capacidades de su vehículo en tiempo real.

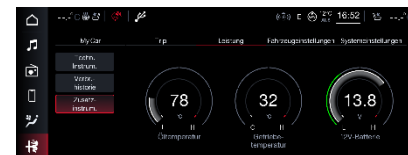
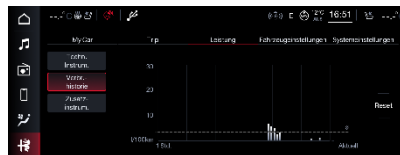
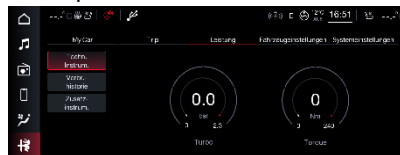
Para acceder a las opciones de “Rendimiento”, seleccione “Rendimiento” en la barra superior de la pestaña “Vehículo” o utilice el widget correspondiente en el menú principal.

- Indicadores técnicos
- Historial de consumo
- Indicadores de accesorios
- Efficient Drive (si está disponible)
- Contenidos de rendimiento (si está disponible)
- Gestión de par (si está disponible)

- Temperaturas (si está disponible)
- AWD (tracción total) (si está disponible)
- Drag Race (si está disponible)
- Off Road (si está disponible)

## Mostrar contenido

Presione el elemento de rendimiento deseado en la pantalla táctil para visualizar los contenidos correspondientes.



**NOTA:** La representación gráfica en la pantalla puede variar según la versión/motorización.

## AJUSTES DEL VEHÍCULO

Para acceder a los ajustes del vehículo, seleccione “Ajustes del vehículo” en la barra superior de la pestaña “Vehículo”. (Nota: Las ilustraciones son solo de referencia. En la motorización PHEV, la página “Trip” se sustituye por la página “E-

Hybrid”).



Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

- Seguridad y asistencia a la conducción
- Cámara
- Espejos y limpiaparabrisas
- Iluminación
- Frenos

- Puertas y cierres
- Asientos y confort
- Geolocalización

## SEGURIDAD Y ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN

Para acceder al menú Seguridad y asistencia a la conducción, presione “Seguridad y asistencia a la conducción” en el submenú de Ajustes del vehículo.



Se pueden realizar los siguientes ajustes:

- Frenado automático de emergencia (Autonomous Emergency Braking) [1]
- Asistente de mantenimiento de carril (Lane Keeping Assist) [2]
- Advertencia de asiento trasero [3]
- Reconocimiento de señales de tráfico (Traffic Sign Recognition) [4]
- Advertencia de señales de tráfico

- (Traffic Sign Recognition Warning) [5]
- Tolerancia del asistente de señales de tráfico (Traffic Sign Assist Tolerance) [6]
  - Volumen de ParkSense delantero [7]
  - Volumen de ParkSense trasero [8]
  - Advertencia de distancia lateral (Side Distance Warning) [9]
  - Asistente de atención del conductor (Driver Attention Assist) [10]
  - Monitor de punto ciego (Blind Spot Monitoring) [11]
  - Airbag del pasajero (Passenger AIRBAG) [12]
  - Opciones del asistente inteligente de velocidad [13]
  - Nueva indicación de rango de velocidad [14]
  - Sensores de estacionamiento

- (Park Sensors) [15]
- Asistente de arranque en pendiente (Hill Start Assist) [16]
  - Restablecer permanentemente el recordatorio del cinturón de seguridad [17]

## CÁMARA

Para acceder al menú “Cámara”, presione “Cámara” en el submenú de Ajustes del vehículo.

Si no hay cámara Surround View disponible;



Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

- Retardo de la cámara de reversa ParkView [18]
- Cámara de reversa ParkView con líneas guía dinámicas [19]

Si hay una cámara Surround View disponible;



Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

- Retardo de la cámara Surround View [20]
- Líneas guía de la cámara Surround View [21]

## ESPEJOS Y LIMPIAPARABRISAS

Para acceder al menú Espejos y limpiaparabrisas, presione “Espejos y limpiaparabrisas” en el submenú de Ajustes del vehículo



Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

- Espejos plegables automáticamente [22]
- Sensor de lluvia [23]
- Iluminación junto con los limpiaparabrisas [24]

## ILUMINACIÓN

Presione el botón “Iluminación” en la pantalla para acceder a

“Iluminación” en el submenú de Ajustes del vehículo.



Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

- Personalización del color ambiental [25]
- Iluminación interior [26]
- Sensor de faros [27]
- Iluminación de bienvenida [28]
- Asistente de luces altas [29]
- Faros delanteros adaptativos [30]

- Luz de curva [31]
- Señalización luminosa al bloquear [32]
- Retardo de apagado de los faros [33]
- Luces diurnas [34]
- Luz de giro [35]

## FRENOS

Presione el botón “Frenos” en la pantalla para acceder a “Frenos” en el submenú de Ajustes del vehículo.



Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

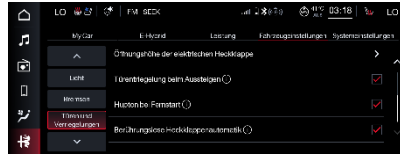
- Hold 'n Go [36]
- Freno de estacionamiento

automático (Auto Park Brake) [37]

- Servicio de frenos [38]

## PUERTAS Y CIERRES

Presione el botón “Puertas y cierres” en la pantalla para acceder a los ajustes.



Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

- Bloqueo automático de puertas [39]
- Señalización luminosa al bloquear [40]
- Desbloqueo en la 1ª pulsación del control remoto [41]
- Entrada pasiva (Passive Entry) [42]
- Alarma de la compuerta trasera eléctrica [43]
- Altura de apertura de la compuerta trasera eléctrica [44]
- Desbloqueo de puertas al salir del vehículo [45]
- Desbloqueo de puertas al salir del

vehículo [46]

- Señal acústica al arranque remoto [47]
- Apertura automática de la compuerta trasera manos libres [48]

## ASIENTOS Y CONFORT

Presione el botón “Asientos y confort” en la pantalla para acceder al ajuste “Auto-On Comfort” [49].



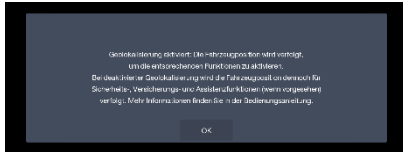
## GEOLOCALIZACIÓN

La geolocalización [50] determina la ubicación del vehículo en tiempo real para navegación, asistencia de emergencia, seguimiento y servicios basados en la ubicación. El acceso a

la ubicación requiere el consentimiento del usuario y está sujeto a las leyes de protección de datos.

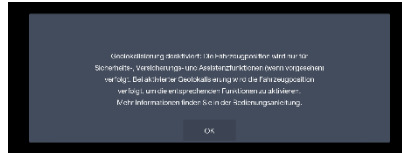


Si el ajuste de geolocalización está activado, el sistema multimedia muestra el aviso “Geolocalización activada”.



Si el ajuste de geolocalización está desactivado, el sistema multimedia muestra el aviso “Geolocalización

desactivada”.



## LISTA DE AJUSTES DEL VEHÍCULO

SEGURIDAD Y ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN	
Nombre del ajuste	Descripción
[1] Frenado automático de emergencia (Autonomous Emergency Braking)	<p>Este submenú incluye los siguientes ajustes: Frenado automático de emergencia y sensibilidad del frenado automático de emergencia.</p> <p>Las opciones disponibles para el frenado automático de emergencia son ON/OFF u OFF, “Solo advertencia” y “Advertencia + frenado activo”, u OFF, “Solo frenado activo” y “Advertencia + frenado activo”.</p> <p>Las opciones de sensibilidad del frenado automático de emergencia son “Cercano”, “Medio” y “Lejano”.</p>
[2] Asistente de mantenimiento de carril (Lane Keeping Assist)	<p>Se divide en dos submenús: Advertencia de mantenimiento de carril y nivel de asistencia del sistema de mantenimiento de carril.</p> <p><b>Advertencia de mantenimiento de carril:</b> este ajuste define el tipo de advertencia del sistema LaneSense. Las opciones disponibles son “Bajo”, “Medio” y “Alto”.</p>

	<p><b>Nivel de asistencia de mantenimiento de carril:</b> este ajuste define el nivel de intervención del sistema LaneSense. Las opciones disponibles son “Bajo”, “Medio” y “Alto”.</p>
[3] Advertencia de asiento trasero	<p>Si esta función está activada y las puertas traseras se abren mientras el motor está en funcionamiento o si el motor se arranca dentro de los 10 minutos posteriores a la apertura de las puertas, al apagar el vehículo aparece un mensaje de advertencia del asiento trasero.</p>
[4] Reconocimiento de señales de tráfico (Traffic Sign Recognition)	<p>Este ajuste activa o desactiva el reconocimiento de señales de tráfico</p>
[5] Advertencia de reconocimiento de señales de tráfico	<p>Este ajuste define el tipo de advertencia para las señales de tráfico.</p> <p>Las opciones disponibles son “Acústico” y “Acústico + visual”.</p>
[6] Tolerancia del asistente de señales de tráfico	<p>Las opciones disponibles son [0–10] km/h / [0–5] mph.</p>
[7] Volumen de ParkSense delantero	<p>Este ajuste regula el volumen del sistema ParkSense delantero.</p> <p>Las opciones disponibles son “Bajo”, “Medio” y “Alto”.</p>

[8] Volumen de ParkSense trasero	Este ajuste regula el volumen del sistema ParkSense trasero. Las opciones disponibles son “Bajo”, “Medio” y “Alto”.
[9] Advertencia de distancia lateral (Side Distance Warning)	Este ajuste activa o desactiva el sistema Side Distance Warning y define cómo el sistema se comunica con el usuario. La opción “Off” desactiva el sistema. La opción “Sonido” proporciona una señal acústica. La opción “Sonido + visual” proporciona tanto una señal acústica como una indicación visual.
[10] Asistente de atención del conductor (Driver Attention Assist)	Este ajuste supervisa el comportamiento del conductor y emite una advertencia en caso de detectar cambios que indiquen una posible fatiga. Las opciones disponibles son “Encendido” y “Apagado”.
[11] Monitor de punto ciego (Blind Spot Monitoring)	<p>Este ajuste modifica el tipo de advertencia cuando se detecta un objeto en el punto ciego del vehículo. La opción “Off” desactiva el sistema Blind Spot Alert.</p> <p>La opción “Luz” activa la señal luminosa en los espejos exteriores.</p> <p>La opción “Luz + señal acústica” activa tanto la señal luminosa en los espejos exteriores como la señal acústica.</p>
[12] Airbag del pasajero (Passenger AIRBAG)	Este ajuste permite activar o desactivar el airbag del pasajero.

[13] Opciones del asistente inteligente de velocidad	Esta configuración le permite ajustar las opciones de su asistente inteligente de velocidad.  Las opciones disponibles son "Confirm. manual" y "Automático".
[14] Nueva indicación de límite de velocidad	Esta configuración determina si el sistema emite una advertencia cuando hay un cambio en el límite de velocidad.  Las opciones disponibles son "OFF", "Visual" y "Visual + Acústico".
[15] Sensores de estacionamiento	Esta configuración cambia el tipo de advertencia de ParkSense cuando se detecta un objeto cercano. La configuración "Solo sonido" emite una señal acústica al detectar un objeto. La configuración "Sonido + Pantalla" ofrece tanto una señal acústica como una indicación visual al detectar un objeto.
[16] Asistencia de arranque en pendiente	Esta configuración activa o desactiva el sistema de asistencia de arranque en pendiente.
[17] Restablecer permanentemente el recordatorio del cinturón de seguridad	Esta configuración activa o desactiva el restablecimiento permanente del recordatorio del cinturón de seguridad.
<b>CÁMARA</b>	
<b>Nombre de la configuración</b>	<b>Descripción</b>

[18] Retraso de la cámara de reversa ParkView	Esta configuración agrega un retraso a la cámara de reversa ParkView al salir de la posición de reversa (REVERSE).
[19] Cámara de reversa ParkView con líneas de guía dinámicas	Esta configuración activa o desactiva la cámara de reversa ParkView con líneas de guía dinámicas.
[20] Retraso de la cámara Surround View	Esta configuración agrega un retraso de tiempo a la cámara Surround View al salir de la posición de reversa (REVERSE).
[21] Líneas de guía de la cámara Surround View	Esta configuración activa o desactiva las líneas de guía de la cámara Surround View.
<b>ESPEJOS Y LIMPIAPARABRISAS</b>	
<b>Nombre de la configuración</b>	<b>Descripción</b>
[22] Espejos plegables automáticamente	Con esta configuración, los espejos laterales se pliegan y despliegan automáticamente cuando se apaga el vehículo, se bloquean las puertas o se presiona el botón del control remoto.  Las opciones disponibles son "Encendido" y "Apagado".
[23] Sensor de lluvia	Esta configuración activa o desactiva el sensor de lluvia.
[24] Faros con limpiaparabrisas	Esta configuración enciende los faros cuando se activan los limpiaparabrisas.

	Las opciones de configuración son "Encendido" y "Apagado".
<b>LUCES</b>	
<b>Nombre de la configuración</b>	<b>Descripción</b>
[25] Personalización de color ambiental	Esta configuración lo dirige a un nuevo menú donde puede cambiar el color de la iluminación ambiental del interior.
[26] Iluminación interior	Esta configuración le permite ajustar el brillo de la luz ambiental en el interior. Las opciones disponibles son del "Nivel 1" al "Nivel 6".
[27] Sensibilidad de los faros	Esta configuración le permite ajustar la sensibilidad de los faros dependiendo de la cantidad de luz ambiental.  Cuanto mayor sea la sensibilidad, menor será el cambio de luz necesario para que los faros se enciendan.  Los niveles disponibles son "Nivel 1: Sensibilidad mínima", "Nivel 2: Sensibilidad media" y "Nivel 3: Sensibilidad máxima".
[28] Luces de bienvenida	Las opciones disponibles son "0 seg.", "30 seg.", "60 seg." y "90 seg.".
[29] Asistente de luces altas	Esta configuración activa o desactiva el asistente de luces altas.
[30] Faros delanteros adaptativos	Esta configuración activa o desactiva los faros delanteros adaptativos.

[31] Faros direccionales	Esta configuración activa o desactiva los faros direccionales.
[32] Destello de luces al bloquear	Esta configuración activa o desactiva el destello de las luces al presionar el botón de bloqueo en el control remoto.
[33] Retraso de apagado de faros	Con esta configuración puede establecer cuánto tiempo tardan en apagarse los faros después de apagar el vehículo.  Las opciones disponibles son "0 seg.", "30 seg.", "60 seg." y "90 seg.".
[34] T Luces de circulación diurna	Con esta configuración puede encender o apagar las luces de circulación diurna.
[35] Luces de intersección	Si se selecciona esta configuración, al girar el volante en un ángulo cerrado o al encender las direccionales, se ilumina una luz en el lado correspondiente para mejorar la visibilidad nocturna.
<b>FRENOS</b>	
<b>Nombre de la configuración</b>	<b>Descripción</b>
[36] Hold'n Go	Esta configuración activa o desactiva la función Hold 'n Go.
[37] Freno de estacionamiento automático	Esta configuración activa o desactiva el freno de estacionamiento automático.

[38] Servicio de frenos	Esta configuración le permite retraer los frenos para su mantenimiento.
<b>PUERTAS Y SEGUROS</b>	
<b>Nombre de la configuración</b>	<b>Descripción</b>
[39] Seguros automáticos de puertas	Esta configuración bloquea las puertas automáticamente cuando el vehículo está en movimiento.
[40] Destello de luces al bloquear	Con esta configuración puede activar o desactivar el destello de las luces indicadoras al presionar el botón de bloqueo en el control remoto..
[41] Desbloqueo en la 1ª pulsación del control remoto	Esta configuración determina cuántas veces se debe presionar el botón de desbloqueo en el control remoto para abrir todas las puertas.  Con la configuración "Puerta del conductor", solo se desbloquea la puerta del conductor al presionar el botón de desbloqueo por primera vez. Con la configuración "Todas las puertas", todas se desbloquean al presionar el botón por primera vez.
[42] Entrada pasiva	Con esta configuración puede activar o desactivar la función de entrada pasiva (Keyless Enter 'n Go™).
[43] Alarma de la compuerta trasera eléctrica	Esta configuración emite una alarma acústica cuando la compuerta trasera eléctrica sube o baja. Las opciones disponibles son "Encendido" y "Apagado".

[44] Altura de apertura de la compuerta trasera eléctrica	Con esta configuración puede personalizar el ángulo de la compuerta trasera eléctrica. Las opciones disponibles son "Personalizado", "Nivel 1", "Nivel 2", "Nivel 3" y "Nivel 4".
[45] Desbloqueo de puertas al salir	Esta configuración desbloquea las puertas cuando una de las puertas se abre desde adentro.
[46] Desbloqueo de puertas al salir	Con esta configuración, el claxon suena al presionar el botón de bloqueo en el control remoto. Con la configuración "Apagado", el claxon no suena al presionar el botón de bloqueo. Con la configuración "1.er toque", el claxon suena al presionar el botón de bloqueo una vez. Con la configuración "2.º toque", el claxon suena al presionar el botón dos veces.
[47] Claxon con encendido remoto	Esta configuración activa o desactiva el sonido del claxon durante el encendido remoto.
[48] Compuerta trasera automática manos libres	Esta configuración utiliza tecnología de manos libres para abrir o cerrar la compuerta trasera automáticamente. Las opciones disponibles son "Encendido" y "Apagado".
<b>ASIENTOS Y CONFORT</b>	
<b>Nombre de la configuración</b>	<b>Descripción</b>

[49] Auto-On Comfort	Esta configuración activa los sistemas de confort del vehículo, así como la calefacción de los asientos o del volante, cuando el vehículo se arranca mediante el encendido remoto o se activa la ignición. Con la configuración "Apagado", los sistemas de confort no se activan. Con la configuración "Encendido remoto", los sistemas de confort solo se activan al usar la función de encendido remoto. Con la configuración "Todos los arranques", los sistemas de confort se activan cada vez que se arranca el vehículo.
<b>GEOLOKALISIERUNG</b>	
<b>Nombre de la configuración</b>	<b>Descripción</b>
[50] Geolocalización	Esta configuración activa o desactiva la geolocalización.

**NOTA:** Dependiendo del equipamiento del vehículo, las configuraciones de las funciones y las opciones de ajuste pueden variar.

## AJUSTES DEL SISTEMA

Para acceder al menú “Ajustes del sistema”, presione el botón “Ajustes del sistema” en la parte inferior de la pantalla.



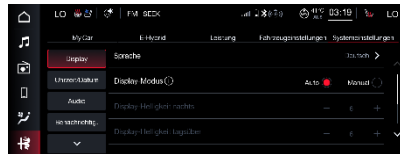
Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

- Pantalla
- Hora y fecha
- Audio
- Notificaciones
- Ajustes de radio
- General

- Manual del usuario
- Información del sistema
- Restablecer

## PANTALLA

Para acceder al menú “Pantalla”, presione “Pantalla” en el submenú de Ajustes del sistema.

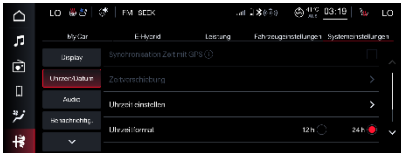


Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

- Idioma [1]
- Modo de pantalla [2]
- Brillo de la pantalla nocturno [3]
- Brillo de la pantalla diurno [4]
- Unidades de medida [5]
- Sonido del touchscreen [6]
- Volumen del avisador del cuadro de instrumentos [7]
- Opciones del cuadro de instrumentos [8]

## HORA Y FECHA

Para acceder al menú “Hora/Fecha”, presione “Hora/Fecha” en el submenú de Ajustes del sistema.



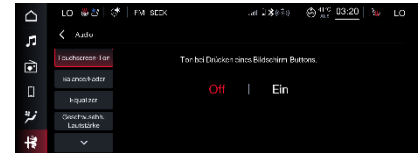
Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

- Sincronización de la hora con GPS [9]

- Error de lectura del dispositivo [10]
- Ajustar hora [11]
- Formato de hora [12]
- Mostrar la hora en la barra de estado [13]
- Ajustar fecha (DD/MM/YY) [14]

## AUDIO

Para acceder al menú “Ajustes de audio”, presione “Audio” en el submenú de Ajustes del sistema.



Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

- Sonido del touchscreen [15]
- Balance/Fader [16]
- Ecuador [17]
- Volumen dependiente de la velocidad [18]

- Sonido envolvente (si está equipado) [19]
- Loudness [20]
- Reproducción automática (AutoPlay) [21]
- Control de volumen [22]

## NOTIFICACIONES

Para acceder al menú “Notificaciones”, presione “Notificaciones” en el submenú de Ajustes del sistema.



Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

- Ventanas emergentes del estado del cargador inalámbrico [23]
- Ventanas emergentes de cambio de modo de conducción [24]

## AJUSTES DE RADIO

Para acceder al menú “Ajustes de radio”, presione “Ajustes de radio” en el submenú de Ajustes del sistema.



Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

- Información de tráfico [25]
- Categorías de mensajes DAB [26]
- Presentación de diapositivas DAB [27]
- Frecuencia alternativa [28]
- Regional [29]

## GENERAL

Para acceder al menú “Ajustes generales”, presione “General” en el submenú de Ajustes del sistema.





- Encendido automático de la radio [30]
- Retardo de apagado de la radio [31]
- Apagado de la radio al abrir la puerta [32]
- Ventanas con control remoto (si está disponible) [33]
- Android Auto [34]

## MANUAL DEL USUARIO

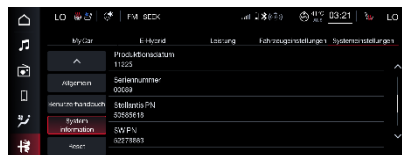
Para acceder al “Manual del usuario”, presione “Manual del usuario” en el

## submenú de Ajustes del sistema.



## INFORMACIÓN DEL SISTEMA

Para acceder a “Información del sistema”, presione “Información del sistema” en el submenú de Ajustes del sistema.



Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

- Versión de hardware
- Versión de software
- Versión de Bluetooth
- Versión DAB
- Fecha de fabricación
- Número de serie
- Número de pieza
- MAC de Bluetooth
- Stellantis PN

- SW PN
- HW PN
- ID EMMC

## RESTABLECER

Para acceder al menú “Restablecer”, presione “Restablecer” en el submenú de Ajustes del sistema.



Como guía, el menú incluye los siguientes elementos:

- Restaurar ajustes predeterminados [35]
- Restablecer a configuración de fábrica [36]

## **SERVICIOS CONECTADOS**

(para versiones/mercados donde  
esté disponible)

### **LLAMADA DE EMERGENCIA SOS – SI ESTÁ DISPONIBLE**

Ihr Fahrzeug verfügt über eine integrierte Assistenzfunktion, die Ihnen bei Unfällen und/oder Notfällen Unterstützung bietet. Diese Funktion wird automatisch durch das Auslösen des Airbags aktiviert oder kann manuell durch Drücken der Taste an der Unterseite des Rückspiegels aktiviert werden.

## LISTA DE AJUSTES DEL SISTEMA

DISPLAY	
Nombre de la configuración	Descripción
[1] Sprache	Este ajuste cambia el idioma del sistema Uconnect y del cuadro de instrumentos. Los idiomas disponibles incluyen inglés, francés, español, italiano, etc.
[2] Display Mode	Este ajuste configura la pantalla del sistema en “Automático” o “Manual”.
[3] Display-Helligkeit nachts	Con este ajuste puede configurar el brillo para la noche. Para acceder a este ajuste, el modo de pantalla debe estar configurado en “Manual”. Con la opción “+” se aumenta el brillo y con “-” se reduce.
[4] Brillo de la pantalla (día)	Mit dieser Einstellung können Sie die Helligkeit für den Tag einstellen. Um auf diese Einstellung zugreifen zu können, muss der Display-Modus auf „Manuell“ eingestellt sein. Mit der Einstellung „+“ wird die Helligkeit erhöht, mit „-“ verringert.
[5] Unidades de medida	Este ajuste permite la configuración independiente de las “Unidades de medida” para “Velocidad” (MPH o km/h), “Distancia” (mi o km), “Consumo” (mi/kWh,

	km/kWh, kWh/100 km, kWh/mi o MPGe), “Presión” (psi, kPa o bar) y “Temperatura” (°C o °F).
[6] Sonido de la pantalla táctil	Con este ajuste puede activar o desactivar el sonido de la pantalla táctil.
[7] Volumen del avisador del cuadro de instrumentos	Este ajuste le permite ajustar el volumen del avisador del cuadro de instrumentos. Las opciones disponibles son “Bajo”, “Medio” y “Alto”.
[8] Opciones del cuadro de instrumentos	Este ajuste muestra las opciones del cuadro de instrumentos a través de la pantalla táctil Uconnect. Las opciones incluyen “Trip B en el cuadro de instrumentos”, “Áreas personalizadas en el cuadro de instrumentos” y “Lista de widgets”.
<b>HORA Y FECHA</b>	
<b>Nombre de la configuración</b>	<b>Descripción</b>
[9] Sincronización de hora con GPS	Este ajuste sincroniza la hora con el receptor GPS del sistema. El sistema ajusta la hora en función de la ubicación GPS. El valor predeterminado es GMT 0.
[10] Ajuste manual de hora	Si la sincronización de hora con GPS está activada, puede ajustar la hora en el rango [-12, +14] y los minutos en uno de los siguientes valores: [0, 15, 30, 45].
[11] Ajustar hora	Se divide en dos submenús: “Ajustar hora – Horas” y “Ajustar hora – Minutos”.

	<p>En el submenú “Horas” puede ajustar las horas. La sincronización de hora con GPS debe estar desactivada para que este ajuste esté disponible. La opción “+” aumenta las horas y la opción “-” las disminuye.</p> <p>En el submenú “Minutos” puede ajustar los minutos. La sincronización de hora con GPS debe estar desactivada para que este ajuste esté disponible. La opción “+” aumenta los minutos y la opción “-” los disminuye.</p>
[12] Formato de hora	Este ajuste permite definir el formato de hora (AM/PM). La sincronización de hora con GPS debe estar en “Off” para que esta función esté disponible. La opción “12 hrs” establece el formato de 12 horas y “24 hrs” el formato de 24 horas.
[13] Mostrar hora en la barra de estado	Este ajuste muestra la hora en la barra de estado de la radio.
[14] Ajustar fecha (DD/MM/AA)	Con este ajuste puede establecer la fecha.
<b>AJUSTES DE AUDIO</b>	
<b>Nombre de la configuración</b>	<b>Descripción</b>
[15] Tono de Touchscreen	Con esta configuración puede activar o desactivar el tono del Touchscreen.

[16] Balance/Fader	Con esta configuración se ajustan los niveles de audio de determinados altavoces en la parte delantera/trasera e izquierda/derecha del vehículo. El ícono del altavoz se puede mover para ajustar la posición del audio.
[17] Equalizer	Esta configuración ajusta los rangos de "Graves", "Medios" y "Agudos" del sistema de audio.
[18] Volumen dependiente de la velocidad	Esta configuración ajusta el volumen del audio a medida que aumenta la velocidad. Con una configuración más alta, el volumen aumenta más cuando el vehículo acelera. Las configuraciones disponibles son "Off", "1", "2" y "Max".
[19] Surround Sound	Esta configuración activa o desactiva el sistema Surround Sound.
[20] Loudness	Esta configuración mejora la calidad del sonido a bajo volumen. Las opciones disponibles son "Encendido" y "Apagado"
[21] AutoPlay	Esta configuración inicia automáticamente la reproducción de audio desde un dispositivo conectado.
[22] Control de volumen	Con esta configuración puede establecer el volumen para cada opción (medios, teléfono, navegación, etc.). Puede ajustar el volumen entre 0 y 38.
<b>NOTIFICACIONES</b>	
<b>Nombre de la configuración</b>	<b>Descripción</b>

[23] Popups del estado del cargador inalámbrico	Esta configuración activa o desactiva los "Popups del estado del cargador inalámbrico".
[24] Popups de cambio de modo de conducción	Esta configuración activa o desactiva los "Popups de cambio de modo de conducción".
<b>RADIO</b>	
<b>Nombre de la configuración</b>	<b>Descripción</b>
[25] Información de tráfico	Con esta configuración puede activar o desactivar la información de tráfico.
[26] Categorías de anuncios DAB	Con esta configuración puede seleccionar la categoría para los anuncios DAB.
[27] DAB Slideshow	Esta configuración le permite activar o desactivar la "DAB Slideshow".
[28] Frecuencia alternativa	Con esta configuración puede activar o desactivar la frecuencia alternativa.
[29] Regional	Con esta configuración puede activar o desactivar la función Regional.
<b>ALLGEMEIN</b>	
<b>Nombre de la configuración</b>	<b>Descripción</b>

[30] Auto-On Radio	Esta configuración enciende el radio automáticamente al arrancar el vehículo. Las configuraciones disponibles son "Off", "On" y "Últimos ajustes". Con "Últimos ajustes", el sistema reanuda la última tarea antes de apagar el vehículo.
[31] Retraso de apagado del radio	Con esta configuración, el radio permanece encendido después de apagar el motor. Si se abre una puerta, el sistema electrónico se desactiva. Las configuraciones disponibles son "0 min" y "20 min".
[32] Apagado del radio al abrir la puerta	Esta configuración apaga el radio cuando se abre la puerta. Las configuraciones disponibles son "Encendido" y "Apagado".
[33] Ventanas con control remoto	Con esta configuración puede controlar la función de las ventanas con el vehículo apagado. Las opciones disponibles son "Encendido" y "Apagado".
[34] Android Auto	ENCENDIDO: Android Auto se muestra después de conectar el cable USB. APAGADO: El teléfono se conecta para medios.
<b>RESET</b>	
<b>Nombre de la configuración</b>	<b>Descripción</b>
[35] Restaurar configuración predeterminada	Esta configuración restablece todas las configuraciones modificadas previamente a los ajustes de fábrica.  NOTA: Al restablecer la configuración predeterminada, ponga la ignición en OFF (apagado) y espere unos minutos antes de reiniciar. Una ejecución incorrecta de

	este procedimiento o un intervalo de tiempo demasiado corto entre la ignición en ON/RUN y OFF puede provocar que no se mantengan las configuraciones de privacidad. En este caso, repita el procedimiento y prolongue el tiempo de espera entre la ignición en ON/RUN y OFF.
[36] Restablecer a valores de fábrica	Con esta configuración se restablecen los ajustes de fábrica del radio.

**NOTA:** Dependiendo del equipamiento del vehículo, las configuraciones de las funciones y las opciones de ajuste pueden variar.

# HOMOLOGACIÓN

български [Bulgarian]	C настоящото Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. декларира, че този тип радиосъоръжение VQC1006 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		Liettuvių [Lithuanian]	Aš, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas VQC1006 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas priemamas šiuo interneto adresu: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
Cesky [Czech]	Tímto Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. prohlašuje, že typ rádiového zařízení VQC1006 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		Latviski [Latvian]	Ar šo Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. deklarē, ka radioiekārtā VQC1006 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šāda interneta vietnē: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dass der Funkanlagentyp VQC1006 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		Malti [Maltese]	B'dan, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju VQC1006 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
Dansk [Danish]	Hermed erklærer Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., at radioudstyrstypen VQC1006 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		Dutch [Netherlands]	Hierbij verklaar ik, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dat het type radioapparatuur VQC1006 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
Eesti [Estonian]	Käesolevaga deklareerib Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., et käesolev raadioseadme tüüp VQC1006 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EU vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmises internetiaadressil: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		Polski [Polish]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego VQC1006 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
Espanol [Spanish]	Por la presente, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declara que el tipo de equipo radioeléctrico VQC1006 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		Portugues [Portuguese]	O(a) abaixo assinado(a) Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declara que o presente tipo de equipamento de rádio VQC1006 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
Suomi [Finnish]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi VQC1006 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		Românesc [Romanian]	Prin prezenta, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declară că tipul de echipamente radio VQC1006 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>

<b>Français</b> [French]	Le soussigné, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., déclare que l'équipement radioélectrique du type VQC1006 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		<b>Swenska</b> [Swedish]	Härmed försäkrar Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. att denna typ av radioutrustning VQC1006 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
<b>English</b>	Hereby, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. declares that the radio equipment type VQC1006 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		<b>Slovensko</b> [Slovenian]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. potrjuje, da je tip radijske opreme VQC1006 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
<b>ελληνικά</b> [Greek]	Με την παρούσα ο/η Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός VQC1006 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		<b>Slovensky</b> [Slovak]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu VQC1006 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
<b>Hrvatski</b> [Croatian]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa VQC1006 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		<b>Norsk</b> [Norwegian]	Herved Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. erklærer at radioutstyr typen VQC1006 er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internetadresse : <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
<b>Magyar</b> [Hungarian]	Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. igazolja, hogy a VQC1006 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		<b>Íslenska</b> [Icelandic]	Hér, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. lýsir yfir að radióbúnaður gerð VQC1006 er í samræmi við tilskipun 2014/53 / ESB. The fullur texti af ESB-samræmisfyrirlýsing er í boði á eftirfarandi veffangi: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>
<b>Italiano</b> [Italian]	Il fabbricante, Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio VQC1006 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>		<b>Türkçe</b> [Turkish]	İşbu belge ile Daiichi Elektronik San. ve Tic. A.S. VQC1006 tipi radyo ekipmanının 2014/53 / AB sayılı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: <a href="https://www.daiichi.com/about-us/">https://www.daiichi.com/about-us/</a>

## **OTRAS HOMOLOGACIONES REF**

### **ARGENTINIEN**



RAMATEL  
H-30711

### **BRASIL**

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este dispositivo no está protegido contra interferencias perjudiciales y no debe causar interferencias en sistemas debidamente autorizados.

### **MÉXICO**

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) es posible que este dispositivo o aparato no cause interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento indeseado.

### **RF-Exposición**

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por la CE para entornos no controlados. El dispositivo debe instalarse y utilizarse manteniendo una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo..

### **NORMAS DE LA FCC**

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este equipo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un equipo digital de Clase B según la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en zonas residenciales. El equipo genera, utiliza y emite energía de radiofrecuencia y puede causar interferencias de radio si no se instala correctamente. No hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si el equipo interfiere con la recepción de radio o televisión (lo cual se puede comprobar apagando y encendiendo el equipo), intente solucionar la interferencia tomando las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el aparato y el receptor.
- Conectar el aparato a un circuito eléctrico distinto al del receptor.

- Pedir ayuda al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión.

Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente autorizado por el fabricante puede anular la autorización de funcionamiento del usuario para este equipo. Declaración de la FCC sobre exposición a la radiación de RF: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC en entornos no controlados. Esto se aplica únicamente a configuraciones móviles. Las antenas utilizadas para el transmisor deben instalarse de manera que se mantenga una distancia mínima de 20 cm con respecto a cualquier persona, y no deben colocarse ni operarse junto con otras antenas o transmisores. El funcionamiento en el rango de frecuencias de 5150 a 5250 MHz está restringido al uso en interiores.

## **CANADÁ**

Este dispositivo cumple con las normas de RSS sin licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias; y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## **Precaución**

Este transmisor no debe instalarse ni utilizarse junto con otras antenas o transmisores. Este dispositivo debe instalarse y utilizarse de manera que haya una distancia mínima de 20 centímetros entre el radiador y su cuerpo.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

## DATOS TÉCNICOS

### POTENCIA DE SALIDA MÁXIMA

THD máximo = 10 %: con una potencia de salida > 16 W, salida sinusoidal para t > 3 min

### RANGO DE FRECUENCIAS DE FUNCIONAMIENTO

Rango de frecuencias de radio	Parámetros	Market							
		EMEA	North America	LATAM (Sudamérica)	Australia / Nueva Zelanda	RDM (Resto del mundo)	BRASIL	JAPÓN	TUNECINO
<b>AM(MW)</b>	Rango de frecuencias AM	531-1611	530-1710	530-1710	531-1701	531-1602	520-1710	522-1629	531-1611
<b>FM</b>	Rango de frecuencias FM	87.5-108.0	87.7-107.9	87.5-107.9	87.5-108.0	87.5-108.0	76.0-108.0	76.0-95.0	87.5-108
<b>DAB</b>	Banda III Rango de frecuencias (MHz)	174.928-239.200	N/A	N/A	174.928-229.072	174.928-239.200	N/A	N/A	174.928-229.072

<b>Bluetooth®</b>	<b>Rango de frecuencia Bluetooth®</b>	2.4-2.483	2.4-2.483	2.4-2.483	2.4-2.483	2.4-2.483	2.4-2.483	2.4-2.483	2.4-2.483
-------------------	---------------------------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

<b>Kanal</b>	<b>Rangos de frecuencia</b>
Wi-Fi 5G (U-NII-1)	5150 ~ 5250
Wi-Fi 5G (U-NII-3)	5725 ~ 5850



Encontrará manuales de usuario detallados en [www.stellantisinfotainment.com](http://www.stellantisinfotainment.com).  
Puede escanear el código QR para visitar el sitio web.

